



formation

Séjours linguistiques: une offre évolutive

Les séjours linguistiques ont évolué en termes de prix, de destinations, de dates et de contenus. Ils proposent des produits individualisés répondant à la variété des besoins et privilégient l'immersion dans la culture locale pour progresser efficacement.

Un séjour linguistique n'est pas forcément studieux à 100 %. L'immersion peut s'effectuer par le biais des cours, mais également par la découverte touristique, culturelle ou sportive. Un produit linguistique équilibré conjugue une immersion en famille ou en résidence, des cours de langue, des activités culturelles ainsi que des activités ludiques ou sportives. Les possibilités de séjour sont variées : immersion en famille, séjour combinant cours et activités, job ou stage en entreprise à l'étranger, séjour au pair, scolarité en lycée, école de langues, voyage scolaire éducatif.

L'Office: une démarche rigoureuse

L'Office national de garantie des séjours linguistiques et éducatifs a été créé en 1997 à l'initiative de professionnels souhaitant s'engager dans une démarche qualité allant au-delà de la conformité autoproclamée à une charte interne ou à une norme. Le projet a été soutenu par les trois fédérations de parents d'élèves, par des associations de consommateurs agréées et par les pouvoirs publics. L'Office bénéficie du soutien du ministère de la Jeunesse et des Sports.

La mission essentielle de l'Office est la mise en place et le contrôle de la démarche qualité du contrat reposant sur les huit typologies principales (séjours linguistiques de courte durée, voyages scolaires éducatifs, séjours de longue durée, séjours au pair, stages en écoles de langues, jobs et stages en entreprise à l'étranger, séjours éducatifs et culturels de vacances).

En 2017, l'Office compte 42 membres actifs contrôlés et agréés

selon les critères du « Contrat qualité ». Tous les organismes labellisés par l'Office s'engagent sur les termes de ce contrat élaboré avec les fédérations de parents d'élèves FCPE et APEL ainsi que des associations de consommateurs agréées. Ce contrat porte sur l'organisation des séjours, les informations préalables au séjour, l'encadrement, le transport, l'hébergement, les cours, les activités et le suivi du participant 24 h/24 et 7 j/7. Le « Contrat qualité » prévoit des procédures de contrôle (contrôle préalable des documents contractuels, contrôle sur les lieux de départ et de retour des groupes, contrôle de l'ensemble des prestations sur les lieux de séjour).

Une commission paritaire de médiation examine les réclamations ou litiges éventuels et constitue un espace d'échanges pour les jeunes, les parents et les enseignants, les associations de consommateurs et les fédérations de parents d'élèves jouant un rôle de conseil.

Le bureau de permanents de l'Office assure un service de

conseil personnalisé auprès du public, des enseignants et des chefs d'établissements dans le choix des formules de séjours ou de stages. L'Office promeut les séjours organisés par les organismes agréés, représente la profession auprès des pouvoirs publics et organise chaque année le Salon des séjours linguistiques et des voyages scolaires de l'Office.

Un salon pour identifier des tendances

En 2016, les parents ayant fréquenté le Salon des séjours linguistiques et des voyages scolaires organisé par l'Office ont été particulièrement demandeurs de garanties sur l'encadrement et la sécurité des séjours, critères primordiaux dans le choix du séjour linguistique. Les séjours « cours + activités » avec un accompagnateur pour 12 enfants et des encadrants de 22 ans minimum ont été les plus prisés (20,8 % des demandes).

L'Unosel: un précurseur

L'Unosel (Union nationale des séjours éducatifs linguistiques et des écoles de langues) est une association regroupant, depuis 1978, des organisateurs de séjours et de stages linguistiques et éducatifs, ou écoles de langues, et qui leur attribue un label concrétisant leur adhésion à un acte d'engagement par métier. Ces organismes proposent aux jeunes, aux adultes et aux professionnels une pédagogie efficace.

L'Unosel intervient dans le secteur éducatif pour les jeunes, en France et à l'étranger (camps et centres de vacances, raids, randonnées, séjours itinérants, culturels, sportifs, scientifiques, nature, thématiques, loisirs créatifs...). Mais également pour les adultes en France et à l'étranger (raids, randonnées, séjours culturels ou de vacances) et pour les établissements scolaires (classe d'automne, de neige, de campagne, classe verte, classe nature, classe de découverte...).



L'immersion continue à séduire. Apprendre une langue, c'est d'abord la vivre. En 2016, les futurs participants se sont tournés vers des expériences d'immersion : immersion en famille, avec ou sans cours, pour les plus jeunes (16,5 % des demandes) ou scolarité à l'étranger pour les collégiens ou lycéens (13,4 % des demandes). Les plus de 18 ans se sont orientés vers les séjours au pair (12,6 %) ou les jobs et stages en entreprise (12,5 % des demandes). Les formules séjours au pair et jobs et stages ont connu un plus grand succès en 2016, probablement parce qu'elles permettent de financer en partie le séjour sur place.

En 2016, la demande de séjours linguistiques sportifs a été forte. Pratiquer un sport permet de mieux bénéficier de la culture d'un pays ou de profiter des paysages. Les destinations anglophones (Grande-Bretagne, États-Unis, Irlande, Australie) étaient les plus demandées, avec également une demande croissante pour des séjours dans des pays proches.

Go&Live Group : qui sont les jeunes qui partent ?

Go&Live, spécialisé dans les séjours linguistiques et les voyages scolaires à travers sept marques, fait partir près de 115 000 jeunes et adultes par an dans 35 pays (chiffre d'affaires 2016 : 80 M€). Les formules de séjour sont variées : camps d'été, séjours sportifs, coaching scolaire et linguistique, préparations aux concours et examens, formation professionnelle, week-ends à la carte, voyages sur mesure.

Depuis près de soixante ans, GO&Live et ses marques Nacel, CLC, Sports Élite Jeunes ou American Village ont accompagné plus de 2,3 millions de jeunes et d'adultes pour développer leur potentiel à l'international.

Go&Live actualise chaque année son panorama des séjours linguistiques pour préciser qui sont les

bénéficiaires de séjours linguistiques, leurs choix de destinations et leur budget. L'édition 2016 a été réalisée sur la base de 145 000 jeunes ayant participé à un séjour au cours des six dernières années (2010 à 2015). Les destinations anglophones concentrent 83 % des départs (l'anglais est la langue la plus apprise en France). Près des deux tiers de l'effectif total ont opté pour l'Angleterre ou l'Écosse. Viennent ensuite les États-Unis qui séduisent un jeune sur dix. L'Espagne est le premier pays non anglophone choisi par les jeunes avec 4 % de partants (42 % d'entre eux apprennent l'espagnol en classe) suivi par l'Allemagne avec 3 % de partants (15 % de pratiquants scolaires).

Des produits pour tous les publics

Les séjours linguistiques démarrent dès le plus jeune âge, mais les élèves du primaire restent très minoritaires (2 %) ; 42 % des partants sont collégiens et 44 % lycéens. Les filles représentent 53 % des participants aux séjours linguistiques. Près de 9 jeunes sur 10 partent une à deux semaines et pour une grande majorité en été. Les vacances de Toussaint, d'hiver et de printemps attirent 17 % des participants. Onze pour cent optent pour un apprentissage d'un mois ou plus.

Selon l'édition 2016 de l'étude Go&Live, le panier moyen pour une destination en Europe est de 1 276 € (soit environ le double du prix plancher proposé par le groupe Go&Live pour une semaine avec voyage inclus). Les États-Unis s'affichent à 2 800 € en moyenne et l'Australie à 3 800 €. La marque CLC du groupe Go&Live, créée en 1971 (label Unosel, certification NF Services), a adapté ses produits pour répondre aux besoins d'individualisation et faire voyager près de 100 000 personnes chaque année. Un séjour linguistique peut étayer une prépa commerciale ou scientifique, il est possible de mixer classe de langue avec sports, cinéma ou musique, de partir avec des formules sans cours privilégiant activités de détente et excursions, ou d'opter pour un apprentissage intensif en immersion avec, par exemple, des cours particuliers pour préparer des diplômes internationaux. CLC propose un séjour d'une semaine en Angleterre ou en Espagne pour moins de 700 €, transport inclus. Le choix peut se porter sur un séjour non accompagné avec hébergement individuel, en appartement ou au sein d'un campus, mais également en famille. Ou, pour les plus jeunes, sur un séjour en famille à Londres sur les traces de Harry Potter. Et, toute l'année, des stages de formation professionnelle pour

Le succès des séjours sportifs

Depuis quarante ans, **Sports Élite Jeunes/Go&Live** propose des séjours à la carte en France et à l'étranger encadrés par des sportifs de haut niveau, avec l'appui de champions de renommée internationale. Près de 3 000 jeunes de 7 à 17 ans partent chaque année sur 17 campus en France, aux États-Unis et en Espagne, pour pratiquer 20 disciplines sportives et des activités complémentaires (perfectionnement linguistique, cuisine, révisions scolaires...). Les pratiques sportives sont adaptées au niveau de chacun et il est possible d'être coaché individuellement en tennis, gymnastique ou football.

Parmi les nouveautés 2017, le stage sportif « US Sports Camp », alliant l'immersion totale dans l'univers des sports américains et l'apprentissage linguistique. En partenariat avec Cavilam Alliance Française, le stage comprend des cours d'anglais (ou allemand, espagnol, français) avec 3 heures de cours le matin et la découverte des sports américains l'après-midi (basket, flagfootball, baseball...).



adultes sont proposés dans le cadre de la formation continue ou à titre personnel.

CEI : un projet éducatif et pédagogique

Le groupe CEI (Centre d'échanges internationaux) créé en 1947 est positionné sur le secteur éducatif et sur les loisirs. CEI s'investit dans diverses missions au profit des jeunes de 6 à 30 ans, en favorisant l'éducation par l'enseignement des langues, la pratique d'activités culturelles et sportives, l'apprentissage de la vie en collectivité, l'insertion professionnelle et les voyages.

L'offre de CEI (15 enseignes en Europe) comprend des colonies de vacances, des jobs et stages à l'étranger, des cours d'anglais, une année ou quelques mois d'études à l'étranger, des séjours linguistiques. L'objectif fondamental de CEI est de favoriser la mobilité internationale pour s'ouvrir à d'autres cultures et d'autres modes de vie, par exemple au travers de séjours linguistiques pour les jeunes Français, et de faciliter la découverte de la France par les jeunes étrangers grâce à son service réceptif.

Les séjours linguistiques sont proposés aux 6-12 ans, aux 13-17 ans et aux 17 ans et plus. Les 15-18 ans peuvent passer un trimestre, un semestre ou une année scolaire à l'étranger avec immersion en lycée et en famille d'accueil dans huit pays, et les étudiants et jeunes adultes, envisager une année universitaire aux États-Unis avec logement en famille d'accueil. Selon les données communiquées par CEI en novembre 2016, l'Irlande et l'Australie sont en progression constante depuis cinq ans pour les séjours linguistiques, et les destinations « exotiques » sont plébiscitées avec, en tête de peloton, l'Islande, le Mexique, la Russie et le Japon. La demande de programmes sur mesure se confirme. Les clients s'inscrivent de plus en plus tard, car ils comparent plus longuement les offres avant de faire leur choix et, depuis 2014, les inscriptions pour la Toussaint ont

dépassé celles effectuées pour les vacances d'hiver. Les principaux leviers d'achat d'un séjour sont Internet, les brochures, l'avis des proches et le bouche-à-oreille. La brochure CEI 2017 réunit les programmes destinés aux plus de 16 ans, étudiants ou adultes. Les nouveautés 2017 sont la préparation aux examens (TOEIC, TOEFL), le visa vacances travail pour partir travailler en Nouvelle-Zélande ou en Australie pour une durée d'un mois à un an, et le woofing (travail 25 à 35 heures par semaine contre logement et nourriture dans une ferme bio ou classique au Canada, en Australie ou en Nouvelle-Zélande).

SILC : nouvelles formules

Créé en 1965, SILC (Séjours internationaux linguistiques et culturels) fait voyager chaque année 20 000 personnes à travers le monde. Pour coller à la demande « d'expériences à vivre », SILC souhaite proposer un apprentissage différent des langues en renforçant l'immersion linguistique et la dimension ludique. L'objectif est de créer les conditions favorables à une pratique décomplexée de la langue pour progresser efficacement tout en s'amusant.

SILC a fait évoluer ses formules de séjours en privilégiant les cours « hors les murs », la primauté de l'oral et de la communication, l'internationalisation des groupes, les expériences qui donnent du sens à l'apprentissage linguistique tout en générant un sentiment de commu-

nauté. Pour les séjours en immersion totale chez l'habitant (« One to one » et « Live with my family »), SILC propose aux participants de choisir leur famille d'accueil à partir de la photo des hôtes, de leur maison, de leur cadre de vie, des animaux de compagnie, des passions et des hobbies de chacun.

Un apprentissage ludique

Pour l'été 2017, SILC lance quatre gammes de produits. La gamme Spiklass est composée de séjours linguistiques dits traditionnels pour de jeunes Français (8-18 ans) qui partent en groupe, restent ensemble durant les cours le matin et les activités en après-midi et le week-end.

Spikylive mise sur l'apprentissage intuitif et in situ. La formule est adaptée aux ados qui souhaitent combiner apprentissage d'une langue, découverte d'une culture et vacances sans contraintes. Les cours peuvent se dérouler dans un jardin, un musée, une église, un restaurant, sur une plage. Au programme : chasse au trésor, course d'orientation, rallye photo, atelier cuisine, autant d'expériences à partager avec le concours de la population et des enseignants-animateurs.

Dans les séjours Spikosmo, les jeunes sont issus de pays différents afin de stimuler la communication. Les séjours Spikolo, 100 % VO et 100 % fun, sont des colos articulées autour d'un sport, d'une activité, d'un thème original, d'un circuit-découverte ou de sensations fortes à vivre en tribu. ■

Nacel/Go&Live : innover

En 2016, la marque Nacel a intégré l'e-learning illimité à ses séjours linguistiques avec, dès l'inscription, un programme sur mesure et gratuit en anglais, allemand ou espagnol pendant trois mois (avant et pendant le séjour) afin d'en optimiser l'efficacité. Les exercices accessibles sur tablette, mobile et PC, sont conçus pour s'adapter au niveau et aux progrès de chacun.

Nacel propose des séjours en France assurant une immersion totale en anglais, avec des animateurs anglophones (1 animateur pour 5 enfants), en formule British Village au cœur de la Drôme provençale ou American week camp à Neuilly, où les jeunes Franciliens sont encadrés par des Américains, avec cours d'anglais le matin, activités l'après-midi et retour chez les parents le soir.